

بالتسجيل في برنامج مكافآت بنك برقان، فإن العميل يوافق على الشروط والأحكام الواردة أدناه، كما يوافق على الالتزام بها باعتبارها الشروط الحاكمة لبرنامج مكافآت بنك برقان.

تطبق الشروط والأحكام التالية ("الشروط والأحكام") على برنامج مكافآت برقان - برنامج الولاء الخاص ببنك برقان للبطاقات المشمولة الصادرة من بنك برقان. عندما تصبح صاحب حساب "لبرنامج مكافآت بنك برقان"، فإنك توافق على الالتزام بهذه الشروط والأحكام. من المهم معرفة أن الشروط والأحكام التالية قد يتم تعديلها، تغييرها أو/ وتحديثها (كل منها "تغيير") من قبل بنك برقان في أي وقت حسب تقديره. سيتم الاعلان عن أي تغيير من هذا القبيل ونشره على الموقع الإلكتروني، وسيتم اعتبار ذلك بمثابة اخطار يمثل هذا التغيير من تاريخ النشر على الموقع الإلكتروني.

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه الشروط والأحكام المعاني المبينة لكل منها ما لم يقضي سياق النص بخلاف ذلك:

#### 1. التعريفات

- "الحساب" يعني حسابك المصرفي المعتمد المحتفظ به لدينا.
- "معاملة مؤهلة" تعني أي معاملة تقوم بها باستخدام أي بطاقة من بطاقات بنك برقان، وهذه المعاملة التي نحددها على أنها مؤهلة للحصول على "نقاط مكافآت برقان" وفقاً لما يحدده ويعلن عنه بنك برقان من وقت لآخر على الموقع الإلكتروني استناداً إلى هذه الشروط والأحكام.
- "بطاقة بنك برقان" تعني أي بطاقة من بطاقات بنك برقان والتي من خلالها يستطيع عملاء بنك برقان اكتساب نقاط مكافآت برقان على النحو الذي يحدده ويعلن عنه بنك برقان من وقت لآخر على الموقع الإلكتروني وفقاً لهذه الشروط والأحكام.
- "حساب مكافآت برقان" يعني حساب العضوية الذي تقوم بإنشائه عبر الموقع الإلكتروني فيما يتعلق ببرنامج مكافآت برقان والذي يعكس عدد نقاط المكافآت الممنوحة و/أو المكتسبة و/أو المستردة باستخدام بطاقة (بطاقات) بنك برقان المتراكمة والمستخدمه في حساب مكافآت برقان والذي يسمح لك بالمشاركة في برنامج مكافآت برقان بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مكافآت برقان المكتسبة، مكافآت برقان الممنوحة، مكافآت برقان المعدلة، مكافآت برقان الخاصة، مكافآت بنك برقان المستردة والمنتبهة الصلاحية.
- "التعليمات" تعني أي تعليمات نلقاها منك بشأن استرداد النقاط المتراكمة في حساب مكافآت برقان الخاص بك.
- "رقم العضوية" هو الرقم المخصص والمقدم من بنك برقان إليك فيما يتعلق بحساب مكافآت برقان الخاص بك.

- "الشريك(الشركاء)" يعني اي شركة أو كيان أو تاجر بصفته طرفاً مستقلاً بشكل كامل مشارك في برنامج مكافآت برقان لتقديم خدمات أو منتجات للأعضاء. لا يعتبر بنك برقان وكيل سفر ولا وكيل أو شريك للشريك (الشركاء) ولا يضمن أي من الخدمات المقدمة من قبل اي من هؤلاء الشركاء. تطبق الشروط والأحكام على الخدمات المقدمة من قبل أي من الشركاء على أي معاملة مؤهلة حيث تمثل هذه الشروط والأحكام جزءاً لا يتجزأ من شروط وأحكام برنامج مكافآت برقان، ومتممة لأحكامها وتخضع للتعديل من وقت لآخر.
- "منفذ البيع لدى التاجر" يقصد بها المتاجر ومنافذ البيع الخاصة بالشركاء المشاركين في البرنامج الذين يمكنكم من خلالهم استرداد النقاط المكتسبة مقابل منتجات و/أو خدمات مقدمة من قبل هؤلاء الشركاء.
- "استرداد مكافآت برقان" يعني تذاكر الطيران، الأميال المكتسبة، الاسترداد النقدي، الاقامة الفندقية و/أو الباقات الحصرية، على النحو المحدد من قبل بنك برقان من وقت لآخر، أو قسائم لسلع معينة، أو منتجات مستردة مقابل نقاط من خلال منافذ البيع الخاصة بالتاجر، أو أي نوع آخر من أنواع استبدال النقاط المحدد من قبلنا من وقت لآخر على النحو المعلن عنه على الموقع الالكتروني.
- "الدفع بالنقاط" يعني خيار استرداد نقاط المكافآت الخاصة بك مقابل قيمة مشترياتك في منافذ البيع الخاصة بالتاجر المشارك.
- "برنامج مكافآت برقان" يعني برنامج النقاط المقدم من قبل بنك برقان إلى عملائنا المشتركين في برنامج مكافآت برقان والذي بموجبه يمكنك اكتساب و/أو استرداد نقاط على حساب مكافآت بنك برقان عند استخدام بطاقات بنك برقان الخاصة بك.
- "مكافآت بنك برقان" يقصد بها النقاط الممنوحة لك و/أو التي اكتسبتها والمضافة و/أو المخصومة الى حساب مكافآت برقان الخاص بنك لدى بنك برقان نتيجة استخدام بطاقة بنك برقان أو المنتجات أو الخدمات المصرفية الأخرى أو المعاملات المؤهلة.
- "الكشف/البيان" هو كشف/بيان بالنقاط المتاحة لك على موقعنا الالكتروني والذي يوضح المعلومات المتعلقة بحساب مكافآت برقان الخاص بك وعدد النقاط الممنوحة والمستحة والمستردة وتاريخ انتهاء صلاحية مكافآت برقان.
- "الهاتف" يعني الجهاز الذي تملكه و/أو تتحكم فيه والذي يحتوي على رقم الهاتف المخصص، والذي من خلاله تتواصل معنا إما عن طريق تلقي تنبيهات الرسائل النصية أو من خلال اعطائنا التعليمات.
- "رقم (أرقام) الهاتف" يعني رقم الهاتف الخاص بك المسجل لدينا والذي نتعهد بأن يظل في حوزتك و/أو ملكيتك و/أو تحت سيطرتك في أي وقت.
- "قواعد البرنامج" تعني القواعد والنظم والسياسات والاجراءات الخاصة بكل خدمة أو منتج يقدم اليك بموجب برنامج مكافآت برقان.
- "الموقع الالكتروني" أو "الموقع الالكتروني لمكافآت برقان" يعني الموقع الالكتروني الآمن عبر الانترنت الخاص ببرنامج الولاء والمملوك من قبل بنك برقان والذي نقوم بإدارته على الموقع الالكتروني الخاص بالبنك [www.Burgan.com](http://www.Burgan.com) أو أي موقع الكتروني أو رابط آخر، على النحو المحدد من قبل بنك برقان وفقاً لتقديرنا المطلق من وقت لآخر، والذي من خلاله تستطيع الدخول إلى برنامج مكافآت برقان.
- "بنك برقان" أو "نحن": تعني بنك برقان (ش.م.ك.ع).

– "أنت" و "أنتم" أو "الأعضاء": تعني عملاء بنك برقان المسجلين في برنامج مكافآت برقان.

نقدم لك فرصة الانضمام الى برنامج مكافآت برقان الموضحة على موقع مكافآت برقان من وقت لآخر. تحكم هذه الشروط والأحكام برنامج مكافآت بنك برقان وعلاقتنا معك فيما يتعلق ببرنامج مكافآت برقان. تخضع عضوية برنامج مكافآت برقان الى هذه الشروط والأحكام، وتطبق هذه الشروط والأحكام على برنامج مكافآت برقان ما لم ينص على خلاف ذلك بشكل محدد، وتحل محل جميع الشروط والأحكام السابقة. إنك توافق وتؤكد على ما يلي:

أ) بالتسجيل والاشتراك في برنامج مكافآت برقان على الموقع الإلكتروني، تكون قد قرأت وفهمت وقبلت هذه الشروط والأحكام والشروط الخاصة بكل شريك على النحو المبين في الموقع الإلكتروني بشأن المكافآت المقدمة بموجب برنامج مكافآت برقان؛ و  
ب) توافق على قيامنا بمعالجة بياناتك الشخصية والافصاح عن هذه البيانات الى أطراف أخرى (بما في ذلك الشركاء والشركاء المحتملين) دون أي مسؤولية على عاتقنا أو على أي شريك أو الطرف الآخر.

## 2. شروط التسجيل

- الأفراد فقط هم المؤهلون لعضوية برنامج مكافآت برقان، ويجوز لكل فرد الاحتفاظ بحساب مكافآت برقان واحد فقط.
- يمكن تسجيل الشركات والمجموعات و/أو الكيانات الزميلة التي لديها علاقة مع بنك برقان فيما يتعلق بنقاط البيع أو بوابة الدفع بشكل انتقائي في برنامج مكافآت بنك برقان وفقاً للتقدير المطلق لبنك برقان وبناء على اشعار خطي ملائم يقدمه بنك برقان الى هذه الشركات والمجموعات أو الكيانات الزميلة المختاره يخطرهم بموجبه باختيارهم للاستفادة من برنامج برقان أو كما يتم الاعلان بشأن ذلك على الموقع الإلكتروني من وقت لآخر. اي استرداد للنقاط المكتسبة في برنامج مكافآت برقان من قبل اي من هذه الشركات أو المجموعات و/أو الكيانات الزميلة المسجلة في برنامج مكافآت برقان، يمكن القيام بها فقط من قبل شخص يحمل بطاقات بنك برقان مؤهلة نيابة عن الشركة، المجموعة و/أو الكيان الزميل.
- يمكن لموظفي بنك برقان المشاركة في برنامج مكافآت برقان.
- ما لم توجه إلينا تعليمات بخلاف ذلك بموجب اشعار كتابي، فانه بمجرد امتلاك واستخدام بطاقة بنك برقان، فانه يتم تسجيلك تلقائياً في برنامج مكافآت برقان على النحو المبين في هذه الشروط والأحكام، وانه باستخدام بطاقة (بطاقات) ومنتجات بنك برقان، وخدماته المصرفية أو قيامك بمعاملة بأي معاملة مؤهلة، فان يحق لك تلقائياً اكتساب واسترداد نقاط على كل معاملة تقوم بها.

## 3. تحويل النقاط المكتسبة والمستحقة

- لا تشكل النقاط المكتسبة و/أو المستحقة ملكية شخصية أو أصل مملوك لك. إن النقاط المكتسبة – و/أو المستحقة- من قبل عضو برنامج مكافآت برقان هي لاستفادة الشخصية لهذا العضو فقط ولا يجوز تحويلها أو تخصيصها أو رهنها الى أي شخص أو دمجها مع عضو آخر لأي سبب من الأسباب.

- في حال صاحب حساب فردي أو مشترك أو متعدد، فانه يتم تسجيل جميع اصحاب الحسابات تلقائياً في برنامج مكافآت برقان، ومع ذلك، فان استخدام واسترداد مكافآت برقان سوف يكون متاحاً فقط للمفوض بالتوقيع وفقاً لسجلاتنا فيما يتعلق ببطاقات وحساب بنك برقان. ومع ذلك، سوف يستمر منح النقاط واكتسابها واستحقاقها فيما يتعلق بكل عملية استخدام ذات صلة لكل بطاقة من بطاقات بنك برقان. يتم تحديد الحساب (الحسابات) التي تخضع لبرنامج مكافآت برقان من خلال رقم العميل الخاص بك للمفوض بالتوقيع الرئيسي كما هو محدد في سجلات البنك.
- في حال ازالة المفوض (المفوضين) بالتوقيع أو حامل البطاقات الملحقه من الحساب ولم يعد مفوض بالتوقيع على الحساب، فان هذا الشخص (الأشخاص) يصبح غير مخول بالاشتراك في برنامج مكافآت برقان، ومع ذلك، فان النقاط المكتسبة بواسطة هذا الشخص (الأشخاص) قبل ازالته من الحساب سوف تبقى في حساب المكافآت، ولن يتمكن سوى الشخص (الأشخاص) المتبقى فقط بصفته مفوض/مفوضين بالتوقيع من استرداد تلك النقاط المستحقة.
- كما هو مبين بمزيد من التفاصيل على الموقع الالكتروني، قد يتم منحك و/أو اكتساب نقاط واستردادها مقابل تذاكر الطيران وحجوزات الفنادق وغيرها من الخدمات والمنتجات التي يحددها بنك برقان من وقت لآخر وفقاً للشروط والأحكام المبينة من قبل البنك من وقت لآخر على الموقع الالكتروني. تخضع كل نقطة من نقاط مكافآت برقان لقواعد ونظم البرنامج، والشروط والأحكام الخاصة بالتاجر والنظم والاجراءات التي قد نقوم، بناء على تقديرنا، بتطبيقها من وقت لآخر والاعلان عنها على الموقع الالكتروني. أي تغييرات قد تطرأ على قواعد ونظم وسياسات البرنامج في اي وقت، سوف يتم نشرها على الموقع الالكتروني وسيتم اعتبار ذلك بمثابة اخطار للعضو كما في تاريخ النشر على الموقع الالكتروني.

#### 4. المعاملة المؤهلة

- سوف نقوم بتحديد، من حين لآخر - بناء على تقديرنا المطلق، ما هي البطاقة (البطاقات) و/أو المنتجات و/أو الخدمات المصرفية و/أو أي معاملات خاصة ببطاقة (بطاقات) بنك برقان مؤهلة للإدراج/الاستبعاد في برنامج مكافآت برقان والتي سيتم منحها او اكتسابها نقاط والحدود ذات الصلة بالاكتساب وكذلك عدد النقاط المطلوبة لاسترداد مكافآت برقان. في حال عكس أي معاملة مؤهلة، سوف يتم خصم النقاط المقيدة في حساب مكافآت برقان نتيجة لهذه المعاملة المؤهلة من رصيد مكافآت برقان المستحق. بموجب هذا المستند، فانك تفوضنا للدخول الى حساب مكافآت برقان لتسوية أو خصم أو دمج النقاط.
- تخضع النقاط المكتسبة لكل نوع من أنواع بطاقات أو المنتجات أو الخدمات المصرفية لمعاملة مؤهلة لمعيار اكتساب مكافآت برقان على النحو المعلن عنه من وقت لآخر على الموقع الالكتروني. يوفر الموقع الالكتروني الخاص ببنك برقان قائمة باستثناءات اضافية لاكتساب مكافآت برقان لكل نوع من أنواع البطاقات والمنتجات أو الخدمات المصرفية أو المعاملات المؤهلة.
- في حال طرأ أي تغيير على حالة/معيار بطاقة بنك برقان (مثل ترقية أو تخفيض البطاقة وفقاً لتقديرنا المطلق)، سوف يتم تعديل عملية احتساب مكافآت برقان وفقاً لذلك.

## 5. استرداد النقاط

- يجوز استرداد النقاط (i) مقابل تذاكر الطيران، الأميال المكتسبة، وحجوزات الفنادق وباقات الولاء الحصرية أو (ii) مقابل مدفوعات جزئية للمنتجات والخدمات المقدمة من قبل الشركاء وفي نقاط البيع الخاصة بالتجار، (iii) أو قسائم لاستخدامها لشراء بضائع أو خدمات معينة لدى الشركاء؛ (iv) أو الاسترداد النقدي، على النحو المحدد من قبل البنك - وفقاً لتقديرنا المطلق - من وقت لآخر وفقاً للشروط الواردة في هذا المستند.
- النقاط المسجلة في حساب مكافآت برقان، وقت الاسترداد، هي المؤهلة فقط لاسترداد. يجب ان تمثل سجلاتنا دليلاً قاطعاً فيما يتعلق بعدد النقاط المسجلة والمقيدة في حساب مكافآت برقان والمتاحة للاسترداد.
- يجوز استبدال نقاط مكافآت برقان من خلال حساب مكافآت برقان الخاص بك على ([www.Burgan.com](http://www.Burgan.com)). أي تعليمات تتلقاها من قبلك سوف تخضع لشروط وأحكام طريقة الاسترداد المعنية. سوف نتصرف مع هذه التعليمات، ونتعامل معها على أنها صحيحة، وسوف تتحمل أنت كامل المسؤولية عن هذه التعليمات.
- توافق على اننا سوف نعتمد على المعلومات المقدمة منك للتصرف حيال اي تعليمات، ولنسنا ملزمين بأي حال من الأحوال بالمصادقة على هذه التعليمات، وأننا سوف نقوم بالعمل على كل بند من هذه التعليمات (وفقاً لتقديرنا المطلق) دون السعي للحصول على مزيد من التأكيد؛
- 9
- لا يجوز لك الاعتراض أو رفع مطالبات فيما يتعلق بأي اجراء من جانبنا بناءً على هذه التعليمات.
- بغض النظر عن أحكام هذا القسم، فإننا نحتفظ بحقنا بإجراء مزيد من التحقق فيما يتعلق بأي تعليمات وقد نرفض التعامل مع أي تعليمات بناء على تقديرنا المطلق ودون أي مسؤولية على عاتقنا على الإطلاق.
- سوف نقوم فقط بتنفيذ التعليمات بشرط توفر عدد كاف من النقاط في حساب مكافآت برقان. وفي حال عدم توفر نقاط في حساب مكافآت برقان الخاص بك، أو لأي سبب آخر، وبناء على تقديرنا المطلق، فإننا نحتفظ بالحق في رفض القيام بأي تصرف حيال اي تعليمات.
- إذا رفضنا القيام بأي تعليمات، سوف نبذل الجهود المعقولة لإخطارك بأسباب الرفض (إذا أمكن)، ومع ذلك فإننا غير ملزمين للقيام بذلك.
- في حال خصم النقاط من حساب مكافآت برقان نتيجة عكس معاملات، فان ذلك قد يؤدي الى تقليل أو ازالة النقاط المتراكمة مما يؤدي الى أن يصبح رصيد حساب مكافآت برقان بالقيمة السالبة أو صفر. إذا تم خصم هذه النقاط من حساب مكافآت برقان بعد القيام باسترداد مكافآت برقان مما أدى الى انخفاض رصيد حساب مكافآت برقان إلى أقل من القيمة المطلوبة لخصم/طرح هذه النقاط، فانه يجوز لنا، بناء على تقديرنا المطلق، وقف / تعليق تسليم استرداد مكافآت برقان لأي من حسابات مكافآت برقان الخاصة بك. سوف يتم استخدام أي نقاط مستحقة حديثاً لتسوية رصيد حساب برقان بالقيمة السالبة حتى يعود هذا الرصيد الى الصفر أو القيمة الموجبة.
- يمكن للأعضاء الدفع مقابل الخدمات المقدمة بموجب برنامج مكافآت برقان، بشكل كامل عن طريق استرداد نقاط مكافآت برقان أو جزئياً حيث بإمكان العضو دفع التكاليف المتبقية من خلال استخدام أي من بطاقات بنك برقان حسب ما يسمح به بنك برقان من وقت لآخر.

- تخضع أي استردادات لنقاط مكافآت برقان الى موافقتنا، والشروط والأحكام الخاصة ببطاقات بنك برقان ذات الصلة ومدى توافر خيارات الاسترداد عند طلب الاسترداد.
- اي استرداد لتذاكر الطيران والأميال الجوية والاقامات الفندقية والاسترداد النقدي وقسائم سلع ومنتجات معينة مستردة مقابل نقاط من خلال منافذ البيع الخاصة بالتاجر تخضع مباشرة الى شروط وأحكام شركائنا المعتمدين. بمجرد اصدارها، فان استرداد النقاط مقابل تذاكر الطيران والأميال الجوية والاسترداد النقدي وحجوزات الفنادق، وقسائم ومنتجات معينة مستردة مقابل نقاط من خلال منافذ البيع الخاصة بالتاجر لا يمكن استبدالها أو ارجاعها أو استردادها نقداً أو ائتمانياً، كما لا يمكن استبدالها في حال الفقد أو التلف. عند التقديم، لا يمكن الغاء طلبك لاسترداد تذاكر الطيران والأميال الجوية والاسترداد النقدي والدفع بالنقاط لدى نقاط البيع الخاصة بالتجار. ومع ذلك، فانه بإمكانك تغييرها/تعديلها فقط في حال تذاكر الطيران وحجوزات الفنادق بالتعاون مع الشركاء ذوي الصلة ووفقاً للشروط المعمول بها.
- يتم ارسال تفاصيل الاسترداد الخاصة بتذاكر السفر والاسترداد النقدي وحجوزات الفنادق وقسائم المشتريات الى بريدك الالكتروني المسجل لدينا عند طلبك القيام بذلك. اذا كنت ترغب في ارسالها الى بريد الكتروني آخر، فانه يتعين تحديث البريد الالكتروني المسجل في الملف التعريفي لحساب مكافآت برقان الخاص بك قبل طلب اي استرداد لمكافآت برقان. لن نتحمل المسؤولية عن أي عمليات استرداد يتم القيام بها مقابل تذاكر الطيران والأميال الجوية والاسترداد النقدي وحجوزات الفنادق وقسائم المشتريات المرسله الى عنوان البريد الالكتروني الخاطئ أو اعادتها/ارجاعها نتيجة اخفاقك في تحديث بيانات الملف التعريفي لحساب مكافآت برقان الخاص بك. في حال استلام أي استرداد لمكافآت برقان (إن وجد) في حالة تالفة أو معيبة، فانه يجب عليك اخطار الشرك الذي يعرض هذا الاسترداد بهذه التلفيات والعيوب خلال عدد الأيام المنوه عنها في الايصال. علماً بأننا سنبذل الجهود المعقولة لنقل شكواك الى الشرك والعمل حيثما أمكن ذلك، على استبدال مناسب لها. على الرغم مما سبق ذكره، فإننا لا نتحمل أي مسؤولية بأي حال من الأحوال عن البنود التالفة أو المعيبة أو المنتجات التي تقوم باستلامها فيما يتعلق باسترداد مكافآت برقان.

## 6. مصادرة النقاط

- سيتم مصادرة جميع النقاط ولن يتم استحقاق أو معالجة أي طلبات اضافية أو غير منفذة لاسترداد مكافآت برقان في حساب مكافآت برقان وسيتم الغاء النقاط على الفور في الحالات/الظروف التالية: (أ) اغلاق حساب مكافآت برقان أو ان الحساب في وضع غير جيد (حسبما يتم تحديد ذلك من قبلنا)؛ (ب) الغاء أو افعال جميع البطاقات الخاصة بك (تحت رقم العميل نفسه) لأي سبب من الأسباب بما في ذلك الوفاة؛ (ج) في حال مخالفة أي من هذه الشروط والأحكام و/أو أي سياسة أخرى منصوص عليها في هذه الشروط والأحكام؛ أو (د) اي حدث آخر، والذي، وفقاً لتقديرنا المطلق، سوف يؤدي الى هذه المصادرة أو (هـ) في حال الغاء جميع البطاقات (تحت رقم العميل نفسه) من قبل البنك لأي سبب أو نتيجة القواعد أو السياسات الداخلية أو قواعد وسياسات البنك المركزي في حال كان الحساب مغلقاً أو محظوراً، أو مقيد أو (و) عند انتهاء تاريخ صلاحية النقاط، (ز) في حال الغاء برنامج مكافآت برقان من قبل بنك برقان وفقاً لتقديره المطلق.
- في حال الاستخدام المتكرر لذات النقاط بطريقة خاطئة بأي وسيلة، فانه يحق لنا خصم قيمة النقاط المستخدمة بشكل متكرر من أي مبالغ متاحة في حساب مكافآت برقان.

## 7. المعلومات

تتم معالجة المعلومات المقدمة إلينا عند الانتهاء من كسب النقاط واستردادها في أنظمة البنك. يعتبر توصيل المعلومات ذات الصلة هو أمراً هاماً لإدارة برنامج مكافآت برقان واطاحة الفرصة لك لتعظيم الاستفادة من عضويتك في هذا البرنامج. إنك توافق على أننا سوف نقوم فقط بالإفصاح عن معلوماتك إلى: الشخص (الأشخاص)، الشركاء، والشركات والكيانات التي تقدم الخدمات بموجب برنامج مكافآت برقان وتقوم ببيع المنتجات المقدمة للأعضاء بموجب برنامج مكافآت برقان وإلى مزودي البريد الإلكتروني للأطراف الأخرى للأغراض التالية:

- إبقاءك على علم بحالة وأنشطة حساب برنامج مكافآت برقان الخاص بك من خلال الكشوفات المطبوعة أو الإلكترونية؛
- تقييم استحقاق المزايا؛
- تقديم منتجات وخدمات إضافية؛
- ارسال استطلاعات الرأي الدورية بشأن رضا العملاء أو أبحاث السوق؛
- تزويدك بمنتجات وخدمات من شركات مختارة التي تربطنا بهم علاقات استراتيجية، وإننا على قناعة أن عروض تلك الشركات سوف تحظى باهتمامك وتكون ذات فائدة بالنسبة لك. عند المشاركة في برنامج مكافآت برقان، فإنك توافق على (i) مشاركة جميع البيانات الخاصة بك للأطراف الأخرى المذكورة، و (ii) استلام جميع أنواع الاتصالات الموضحة أعلاه.

## 8. كشف الحساب

- سيكون سجل نشاط برنامج مكافآت برقان الخاص بكل عضو متوفر على الموقع الإلكتروني في شكل كشف/بيان لك أو للمفوض بالتوقيع كما سيتم توفيره في حساب مكافآت برقان. سوف يتم تحويل نقاط مكافآت برقان بصفة دورية وفقاً لنشاط تجميع النقاط في حساب مكافآت برقان لأغراض استحقاق النقاط، هذا وتستحق جميع نقاط مكافآت برقان وتنتهي صلاحيتها على النحو المبين في هذه الشروط والأحكام وكذا الشروط والأحكام الواردة في الكشف/البيان.
- سوف تكون مسئولاً عن اخطارنا بأي تغييرات قد تطرأ على عنوان البريد الإلكتروني أو بيانات الاتصال الأخرى الخاصة بك المسجلة لدى بنك برقان، كما تتحمل مسئولية ضمان القيد السليم لنقاط برنامج برقان الى حساب مكافآت برقان الخاص بك. وفي حال عدم ظهور رصيد النقاط بشكل صحيح في البيان/الكشف الخاص بك، فانه يتعين عليك اخطارنا فوراً وتزويدنا بأي مستندات نطلبها في اي وقت أو مكان.
- يجب ابلاغنا في حال وجود اي تناقض أو خطأ في الكشف/البيان خلال سبعة (7) أيام من تاريخ منح أو اكتساب أو استرداد مكافآت برقان، ويخضع هذا الاخطار الى الشروط والأحكام الواردة في هذا المستند وفي البيان/الكشف. وبخلاف ذلك، تعتبر سجلاتنا دليلاً قاطعاً على ما يظهر في الكشف/البيان وعلى الموقع الإلكتروني.

## 9. التعديلات والتغييرات

- يخضع تراكم النقاط وبرنامج مكافآت برقان لقواعد البرنامج ذات الصلة. إنك تتحمل مسؤولية الاطلاع على قواعد ونشرات البرنامج وكشوفات حساب مكافآت برقان لمعرفة حقوقك ومسئولياتك وموقفك في برنامج مكافآت برقان، بالإضافة الى هيكل اكتساب مكافآت برقان.
- يخضع هيكل مكافآت برقان وبرنامج مكافآت برقان إلى التعديل أو الالغاء أو التغيير أو الانهاء أو التقييد لأي من المزايا والخصائص الخاصة به أو سحب أو تغيير معايير العضوية و/أو تغيير قيمة أو صلاحية برنامج مكافآت برقان في اي وقت، وفقاً لتقديرنا المطلق، دون أي مسؤولية من جانبنا. سوف يتم نشر أي تغيير أو الغاء أو انتهاء لبرنامج مكافآت برقان على الموقع الإلكتروني وسيعتبر ذلك بمثابة اخطار للأعضاء بمجرد نشرها على الموقع الإلكتروني. قد يتم زيادة أو تقليل عدد النقاط المطلوبة لاسترداد لمكافآت برقان، قد يتم سحب أي استرداد لمكافآت برقان، كما قد يتم فرض قيود على استرداد مكافآت برقان في اي وقت دون تحمل بنك برقان أي مسؤولية في هذا الشأن.
- يحق لنا ولشركائنا الذين يقدمون مكافآت برقان تغيير أو تقييد أو تعديل أو الغاء برنامج مكافآت برقان والشروط والأحكام المطبقة على الرغم من أن هذه التغييرات قد تؤثر على قيمة النقاط أو القدرة على الحصول على استردادات معينة لمكافأة برقان. قد نقوم نحن وشركاؤنا المقدمين لمكافأة برقان، من بين أمور أخرى، بما يلي (أ) زيادة أو تقليل عدد النقاط المستلمة للإقامة أو المطلوبة للاسترداد؛ (ب) سحب أو تقييد أو تعديل أو الغاء أي استرداد؛ (ج) اضافة تواريخ توقف المكافآت والعروض ("blackout dates") والحد من الغرف المتاحة لأي عمليات استرداد لمكافآت برقان لدى أي فندق مشارك أو تقييد التوافر المستمر لاسترداد مكافآت برقان، (د) تغيير مزايا البرنامج، شركاء السفر، المواقع التي تقدم فيه الخدمة من قبلنا أو من قبل شركائنا، والشروط الخاصة بالمشاركة، وقواعد ونظم اكتساب النقاط أو استردادها أو الاحتفاظ بها أو مصادرتها، أو القواعد التي تحكم استخدام مكافآت برقان؛ و (هـ) تغيير أو الغاء أي عملية استرداد لمكافآت برقان. عند تجميع النقاط، لا يجوز لك الاعتماد على التوافر المستمر لاي استرداد لمكافآت برقان أو أي فئة.

## 10. الإنهاء ومدة الشروط والأحكام:

- مكافآت برقان صالحة لمدة 24 شهراً من تاريخ اكتساب النقاط. ما لم يتم استخدام هذه النقاط قبل تاريخ انتهاء صلاحيتها، تنتهي صلاحية نقاط مكافآت برقان في هذا التاريخ. عند انتهاء الصلاحية، سوف يتم الغاء نقاط مكافآت برقان غير المستخدمة تلقائياً من حساب مكافآت برقان كما في تاريخ انتهاء الصلاحية ولا يمكن اعادة اضافتها مرة أخرى. إنك تتحمل مسؤولية معرفة عدد نقاط مكافآت برقان في حساب المكافآت الخاص بك، وتاريخ انتهاء صلاحيتها.



- وعلاوة على ذلك، فإن للبنك الحق في إنهاء برنامج مكافآت برقان دون إبداء أسباب عن طريق نشر إعلان على الموقع الإلكتروني بسريان هذا الانهاء. كما يمكننا أيضاً إنهاء عضويتك في برنامج مكافآت برقان فوراً في حال وقوع أي من الأحداث التالية: (أ) في حال مخالفتك لهذه الشروط والأحكام أو أي أحكام مطبقة في أي سياسة مذكورة في هذا المستند، أو (ب) في حال مخالفتك لأي من التزاماتك الناشئة بموجب أي ترتيبات تعاقدية معنا، فإننا نحتفظ بالحق، وفقاً لتقديرنا، في أي وقت:

- إنهاء أو تعليق/وقف عضويتك أو إغلاق حساب مكافآت برقان الخاص بك.
  - رفض منح نقاط مكافآت برقان.
  - سحب استرداد مكافآت برقان: و/أو رفض تنفيذ أي عمليات استرداد لمكافآت برقان.
- قد ينتج عن تعليق/وقف وانهاء والغاء واستبعاد حساب مكافآت برقان الخاص بك، وفقاً لتقديرنا المنفرد، مصادرة جميع نقاطك.

تنتهي العضوية في برنامج مكافآت برقان تلقائياً عند الوفاة أو الإفلاس أو القيام بسلوك غير مرضي على حساب مكافآت برقان (الذي يتم تحديده وفقاً لتقديرنا المطلق). وفي هذه الحالة، يسقط تلقائياً الحق في اكتساب أو استرداد نقاط مكافآت برقان.

#### 11. الاحتيال وسوء الاستخدام

في حال الاحتيال أو إساءة استخدام برنامج مكافآت برقان، أو رصيد النقاط أو استخدام النقاط، فإننا نحتفظ بالحق في اتخاذ الاجراء الاداري و/أو الاجراء القانوني المناسب، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الغاء أي استرداد و/أو إنهاء عضوية برنامج مكافآت برقان، ويجوز مصادرة جميع النقاط المكتسبة من خلال برنامج مكافآت برقان وقد يتم اغلاق/الغاء أي حساب (حسابات) عضوية ذات صلة بأثر فوري.

#### 12. اخلاء طرف

- تفر وتوافق بموجب هذه الوثيقة أن أي تغيير أو تعديل أو تحديث أو الغاء أو إنهاء أو تعليق لنقاط مكافآت برقان وبرنامج مكافآت برقان قد يقلل من قيمة استرداد برنامج مكافآت برقان التي قمت باكتسابها بالفعل، كما تفر بموجب هذه الوثيقة باخلاء طرفنا وموظفينا ومجلس إدارة البنك ومسؤولينا، منفردين أو مجتمعين، اخلاءً غير مشروط وغير قابل للنقض أو العدول من جميع الالتزامات والاجراءات أو أسباب الاجراءات والمطالبات، عند وقوع أو بسبب وقوع أي أضرار أو خسائر (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر فقدان الأرباح أو أي خسائر أو أضرار مباشرة أو غير مباشرة) التي قد تتكبدها نتيجة مشاركتك في برنامج مكافآت برقان.
- يمتد اخلاء الطرف وينطبق على، ويغطي ويشمل أيضاً، جميع الأضرار أو الخسائر غير المتوقعة والالتزامات (سواء كانت معروفة أو غير معروفة، أو متوقعة أو غير ذلك) والعواقب المترتبة على ذلك، بالإضافة إلى تلك المفصح عنها الآن والمعروفة بوجودها. كما أنه من المفهوم والمتفق عليه أنك توافق أيضاً على أن اخلاء الطرف بموجب هذه الفقرة يمتد إلى أي التزام على الشركاء. ولن يكون بنك برقان تحت أي ظرف من الظروف مسئولاً عن أي أضرار (سواء مباشرة أو غير مباشرة) قد يتكبدها أو يتحملها

عضو نتيجة مشاركته في برنامج مكافآت برقان أو فيما يتعلق بذلك. يكون كل عضو مسئول بشكل منفرد عن ذلك ويخلي طرف بنك برقان من أي مسؤولية أو التزام اخلاءً غير مشروط وغير قابل للنقض أو العدول.

- **القانون الحاكم واللغة**

تخضع هذه الشروط والأحكام لقانون دولة الكويت، وتختص محاكم الكويت بالنظر في أي نزاع قد ينشأ عن تفسير هذه الشروط أو الأحكام أو فيما يتعلق بها.